

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ خلفية البحث

علم يبحث عن اللغة يسمى علم اللغة (*linguistic*). قال محمد عطية أن علم اللغة هي عبارة عن الدراسة العلمية للغة، فهو علم يتناول اللغة موضوعه<sup>١</sup>. و قال *John Lyons* أن علم اللغة هي دراسة اللغة علمية<sup>٢</sup>. يعني تحقيق اللغة بملاحظات انتظام و الذي يثبت صحيح أم خطائه تجريبيا و يراجع إلى النظرية العامة عن بنية اللغة. من تعريف علم اللغة آنفا، موضوع علم اللغة هي اللغة.

ينقسم الخولي علم اللغة إلى قسمين: أولا، علم اللغة النظري، و يشمل هذا القسم عدة علوم منها علم الأصوات و علم الفونيمات و علم اللغة التاريخي و علم المعاني و علم الصرف و علم النحو؛ ثانيا، علم اللغة

---

<sup>١</sup> نوال محمد عطية، علم النفس اللغوي (القاهرة: المكتبة الأكاديمية، ١٩٩٥) ص. ١٧.

<sup>٢</sup> Sahkholid Nasution, *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*, (Sidoarjo: CV. Lisan Arabi, 2017), hal. 3

التطبيقي، و يشمل عدة القسم عدة علوم منها تدريس اللغات الأجنبية و

الترجمة و علم اللغة النفسي و علم اللغة الإجتماعي.<sup>٣</sup>

دراسة موضوعية للغة تظهر الفكرة الشمولية للغة نفسها. كل اللغة يشمل

عدة عناصر، منها؛ أولاً، علم النحو (*Syntax*) في رأي الغلايين، علم النحو هو

علم بأصول تعرف بها أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب و البناء؛<sup>٥</sup>

ثانياً، علم الصرف/علم الإشتقاق. قال دهنه علم الصرف هو علم يبحث في

صيغ الكلمة و تحويلها إلى صور مختلفة بحسب المعنى المقصود<sup>٦</sup>؛ ثالثاً، علم

الدلالة/السيمنتيك، هو علم دراسة المعنى الكلمة و الجملة<sup>٧</sup>؛ رابعاً،

فونولوجيا/علم وظائف الأصوات، هو إحدى من علم اللغة الذي يبحث أصوات

اللغة من ناحية وظيفتها<sup>٨</sup>؛ خامساً، علم الأصوات/فونيتك، هو علم الذي يبحث

إنتاجية و إنتقالية و إستقبالية الأصوات الكلمة<sup>٩</sup>.

<sup>٣</sup> محمد علي الخولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، (الرياض : المملكة العربية السعودية، ١٩٨٢م)، ص. ١٧

<sup>٤</sup> Sahkholid Nasution, *Pengantar Linguistik*.....Hal. 8

<sup>٥</sup> مصطفى الغلايين، جامع الدروس العربية، (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٤٣٥هـ)، ص. ٨

<sup>٦</sup> Sahkholid Nasution, *Pengantar Linguistik*.....Hal. 104

<sup>٧</sup> Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) *Offline V*

<sup>٨</sup> Harimurti Kridalaksana, *Kamus Linguistik Edisi Keempat*, (Jakarta: Penerbit Gramedia Pustaka Utama, 2009), Hal. 63

<sup>٩</sup> *Ibid*,

علم النحو (*Syntax*) هو أكبر من عناصر اللغات. قال رملان أن علم النحو جزء من قواعد الذي يدرس تركيب المركب و الجملة.<sup>١٠</sup> و قال تارعان أن علم النحو هو إحدى من قواعد الذي يبحث عن الجملة و المركب.<sup>١١</sup> أصغر عناصر النحو هو الكلمة. و إرتباط الكلمات يشكل قواعد النحوي الذي لا يسبب المبتدأ أو الخبر يسمى بالمركب.

المركب في العربية مسمى بالتركيب و العبارة. في رأي حسنين المركب مسمى بالتركيب هو يقصد به مجموعة من العناصر ترتبط ببعضها و تصلح لأن تشغل وظيفة واحدة في الجملة، أي أنها تساوي نحويًا كلمة مفردة، فيستبدل بمجموع عناصرها إسمًا أو فعلاً.<sup>١٢</sup> و بدري مسمى المركب بالعبارة، العبارة يقصد بها في النحوي العربي التركيب غير الإسنادي، تتكون من كلمتين بينهما علاقة غير إسنادية أو بناء لغوي يتألف من كلمتين بينهما ترابط سياقي يجعل منها وحدة متماسكة حتى يمكن أن يستبدل بها كلمة واحدة.<sup>١٣</sup> من هنا، تعريف المركب هو مجموعة من كلمتين أو أكثر توجد وحدة المكان، بينهما علاقة غير إسنادية.

<sup>10</sup> Imam Asrori, *Sintaksis Bahasa Arab*, (Malang: Penerbit Misykat, 2004), Hal. 25

<sup>11</sup> Henry Guntur Taringan, *Prinsip-Prinsip Dasar Sintaksis*, (Bandung: Penerbit Angkasa, 2009), Hal. 4

<sup>12</sup> Imam Asrori, *Sintaksis Bahasa Arab*.....Hal. 33

<sup>13</sup> *Ibid*,

للمركب عدة الأجناس. إحدى من جنسه مركب الفعلى و مركب غير الفعلى. مركب الفعلى هو المركب توزيعه سويا بالفعل. و مركب غير الفعلى هو المركب توزيعه سويا بالكلمة غير الفعلى، كما الإسم (*nomina*) أو الصفة (*adjectiva*) أو الظرف (*adverb*) و ما إلى ذلك. لأن تتكون من كلمة غير الفعلى، تنقسم مركب غير الفعلى أجناس، منهم مركب العتي و مركب العطفى و مركب البدلى و مركب الظرفى و مركب شبه الجملة و مركب الإضافى و ما إلى ذلك. أما فى هذا البحث، تركب البحث هو مركب غير الفعلى.

عند نتعلم اللغة العربية خاصة فى علم النحو، نوجد فيها بحوث عن المركب. النحو قواعد يعرف بها صيغ الكلمات العربية و أحوالها حين أفرادها و حين تركيبها.<sup>١٤</sup> فى النحو اللغة العربية، يوجد بحوث المركب قليلا. لكن لما المركب غير موجود. فى كتب النحو، وجد بناء الذى فيه أساسى يسمى بناء المركب، كما جر مجرور و نعت منعت و إضافة و غير ذلك.

فى تعليم النحو، المركب قسمة مهمة لتركيب الجمل التامة فى استخدام قواعد النحو. يستعصبون كثير من الطلاب أن يفهمو المركب بجيد. توجد عدة

<sup>١٤</sup> حفى بك ناصف و محمد بك دياب و آخرون، قواعد اللغة العربية، (القاهرة : دار الظاهرية للنشر و التوزيع،

الأخطاء في الإنشاء الكلمة و الجملة. كثر الجنس من المركب ستعصبون الطلاب أن يفرقو بينهم. فلذلك، يحتاج المدرسون إلى أمثلة كثيرة عن المركب ليسهل فهمه الطالب ولاسيما للمبتدئين في تعليم النحو. إذن، يستطيع المدرسون أن يأخذوا الأمثلة عن المركب من كتاب الدراسات العربية. نعرف كتاب العربية كثيرا جدا. و إحدى الكتاب الذي فيه يكون عدة أنماط من المركب غير الفعلي، وهو كتاب العربية بين يديك ١ .

في هذا البحث، تختار الباحثة كتاب العربية بين يديك ١ . لأن هو كتاب الدراسي للغة العربية مصمم خاصة للمتعلمين المبتدئين. تأليف هذا الكتاب عبد الرحمن ابن إبراهيم الفوزن و مختار الطهير حسين و محمد عبد الخالق محمد فضل في توجيه محمد بن عبد الرحمن الشيخ. يهدف هذا الكتاب لتوجيه التلاميذ كفاية اللغوية و كفاية إتصالية و كفاية الثقافية. يحتوي هذا الكتاب ١٦ موضوع الدراسي.

وفي نهاية البحوث، تهتم الباحثة أن تبحث في بحث العلمي بالموضوع "التحليل النحوي عن المركب غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١ و تطبيقه لتعليم النحو."

## ب تحديد البحث

يضم كتاب العربية بين يديك ١ من ستة عشرة (١٦) وحدات. و تتألف كل وحدة من ستة (٦) دروس، وهي العرض أو الحوارات، والمفردات، والتراكيب النحوية، والأصوات، والكلام، والقراءة و الكتابة. وهناك تبحث الباحثة في هذا البحث نصف من وحدات الكتاب. تأخذ الباحثة ثماني (٨) وحدات. وفي كل وحدة تأخذ الحواراته. أما ثماني (٨) وحدات فهي (١) الوحدة الأولى عن التَّحِيَّةُ و التَّعَارُفُ، (٢) الوحدة الثانية عن الأُسْرَةُ، (٣) الوحدة الرَّابِعَةُ عن الحَيَاتُ اليَوْمِيَّةُ، (٤) الوحدة الخَامِسَةُ عن الطَّعَامُ و الشَّرَابُ، (٥) الوحدة السَّابِعَةُ عن الدِّرَاسَةُ، (٦) الوحدة الثَامِنَةُ عن العَمَلُ، (٧) الوحدة التَّاسِعَةُ عن التَّسَوُّقُ، (٨) الوحدة الثَانِيَةَ عَشْرَةَ عن الهَوَايَاتُ.

يهدف تحديد البحث ليمنع شيئاً تكرر عن المركب غير الفعلي في كل وحدة. وجدت الباحثة كثيراً من تركيب المركب غير الفعلي مشابه في كل الوحدة، لكن يفرق بينهم هو متن الكلمة. لذا تحديد الباحثة البحث في هذا البحث ثماني (٨) وحدات. تختار وحدات باعتبارها حيثما وكل الوحدة عن المركب غير الفعلي في كل الوحدة.

## ج مسائل البحث

نظرا إلى ما سبق من خلفية البحث، تريد الباحثة ان تعطي مسائل البحث كما تلي:

١. كيف أنماط و تركيب المركب غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١؟
٢. كيف تطبيق المركب غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١ لتعليم النحو؟

## د أهداف البحث

إن في كل البحث العلمي أهداف، ومن أهداف هذا البحث العلمي كما يلي:

١. لمعرفة أنماط و تركيب المركب غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١
٢. لمعرفة تطبيق المركب غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١ لتعليم النحو

## ه فوائد البحث

لهذا البحث فوائد كثيرة منها الفوائد النظرية و فوائد التطبيقية. ويأتي البيان

عنهما، ما يلي:

## ١. الفوائد النظرية

هذه البحث تمكن أن تكون في مجال الفكر العلمية اللغوية للمعلمين و الآخرين من المسؤولين عن التعليم و التربية و على وجه الخاص ما يتعلق بالمركب غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١.

## ٢. الفوائد التطبيقية

هذه البحث تمكن أن تكون نافعة للأكاديمية، للمتعلمين، للمعلمين، و للباحثين القادمين.

## (١) للأكاديمية

هذا البحث يكون نتائج استمدادا أكاديميا في التربية الإسلامية عن نظريات المركب غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١ و تطبيقه لتعليم النحو.

## (٢) للمتعلمين

هذا البحث يكون نتائج مصدرا عند التعليم و القيام بالوظيفة المتعلقة بالمركب غير الفعلي.



## (٣) للمعلمين

١. هذا البحث يكون نتائج مرجعا في تطوير المادة الدراسية التي تتعلق بالمركب غير الفعلي.

٢. هذا البحث يكون نتائج مرجعا و ميزانا لمن سيأتي بالبحث عن دراسة المكتبية كمثال المادة عن تحليل المركب غير الفعلي.

## و توضيح المصطلحات

للأبتعاد عن الخطايا في فهم الموضوع هذا البحث، أكدته الباحثة الإصطلاحات ما فيها حتى يسهل القارئ في فهمها. أما الموضوع في هذا البحث هو "التحليل النحوي عن المركب غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١ و تطبيقه لتعليم النحو".

١. المركب غير الفعلي: المركب يقصد بعضها بالكلمة غير الفعلي، فهو إسم و صفة أو ظرف.<sup>١٥</sup>

٢. كتاب العربية بين يديك ١: كتاب لتعليم اللغة العربية مصمم خاصة للمتعلمين المبتدئين.

<sup>15</sup> Imam Asrori, *Sintaksis Bahasa Arab*.....Hal. 47

## ز منهجية البحث

### أ مدخل و نوع البحث

تستعمل الباحثة في هذا البحث العلمي المدخل الكيفي. المدخل الكيفي هو مدخل البحث الذي يصف الأشياء و يفسرها لما هي عليه.<sup>١٦</sup> في المخل الكيفي لا يحتاج إلى تصميم فروض البحث ولا تستعمل الباحثة رقما في التفسير عن النتائج. يعتمد الكيفي الملاحظة و المقابلة و التوثيق على البحث، بحيث يؤنتج البيانات التي تصف بالتفصيل.

و نوع في هذا البحث هو البحث المكتبي. البحث المكتبي هو من نوع البحث الذي يستخدم الباحث دراسات المكتبية من البحوث السابقة. في هذا البحث، مواجه الباحثة النصوص أو الوثائق المكتوبة.<sup>١٧</sup> أو بكليمة الأخرى، تجرى الباحثة من خلال جمع البيانات المستمدة من الكتب و المجالات و المقالات.

<sup>16</sup> Sukardi, *Motode Penelitian Pendidikan:Kompetensi dan Prakteknya*, (Jakarta : Bumi Aksara, 2005), Hal. 157

<sup>17</sup> Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*,(Jakarta : Yayasan Pustaka Obor Indonesia, 2014),

## ب مصادر البيانات

مصادر البيانات هو محل يأخذ منه البيانات.<sup>١٨</sup> ينقسم مصادر البيانات إلى قسمين، هما مصادر الأساسية و مصادر الثانوية.

(١) مصادر الأساسية هو مصادر البيانات التي توفر البيانات في جمع البيانات مباشرة.<sup>١٩</sup> و في هذا البحث، مصادر الأساسية هي المركب غير الفعلي و كتاب العربية بين يديك ١.

(٢) و مصادر الثانوية هي المصادر التي لا توفر البيانات مباشرة في جمع البيانات.<sup>٢٠</sup> و في هذا البحث، مصادر الثانوية هي كل الكتب ترابط بالبحث، كما الكتب في علم اللغة و تعليم النحو و المركبات.

## ج طريقة جمع البيانات

تستخدم الباحثة تحليل المحتوى لجمع البيانات. و يقصد بها الكشف على الكتب و المعلومات من المقالات و الصحفات و غيرهما المتعلقة بموضوع البحث. و هدفه لتحليل الشامل المحتويات البحث باستنتاج ما يتصل بمسائل البحث من أدلة و براهني تبرهن على إجابة مسائل هذا البحث.

<sup>18</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta : Rineka Cipta, 1993), hal. 7

<sup>19</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kombinasi (Mixed Methods)*, (Bandung : Alfabeta, 2015), Hal. 308

<sup>20</sup>*Ibid*,

طريقة جمع البيانات التي تستخدم الباحثة في هذا البحث هي طريقة الوثيقة. طريقة الوثيقة هي محاولة لتناول البيانات من مطالعة الكتب المذكور الملحوظة وغيرها.<sup>٢١</sup> وسيلة الباحثة لجمع البيانات بمطالعة الكتب و المجالات و الدراسات السابقة المتعلقة بموضوع البحث، يعنى المركب غير الفعلي. وجد البيانات ستكتب و تأخذ إلى بطاقة البيانات و صفحة ملخص البيانات.

#### د طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات في هذا البحث التحليل الوصفي. و هو شكل من أشكال الطريقة بالجهد لجمع البيانات لتصنيف و تحليل ثم تفسيرها.<sup>٢٢</sup> عند تحليل البيانات، تستخدم الباحثة التحليل الوصفي بقراءة و مطالعة النصوص في كتاب العربية بين يديك ١. تستعمل الباحثة في هذا التحليل البيانات مدخل الإستقرائي. وهو مدخل الذي يبدأ من الحقائق في الميدان ثم تحليلهم ثم يصنع الأمثلة و يتعلقهم بالنظريات المناسبة و أخيرا يستخلصهم.

خطوات تحليل البيانات عند رأي *Miles & Huberman*<sup>٢٣</sup>، فيما يلي:

<sup>21</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Bandung : Remaja Rosdakarya, 1997), Hal. 158

<sup>22</sup> Winarso Surakhmad, *Pengantar Penelitian Ilmiah : Dasar, Metode, dan Teknik*, (Bandung : Tarsito, 1994), Hal. 129

<sup>23</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan dan R&D*, (Bandung: Angkasa, 2010) hal. 337

(١) تخفيض البيانات (*Data Reduction*)

بعد تجمع مصادر البيانات، تعمل الباحثة عملاً لتختار و تفرق البيانات و تصنف البيانات و تركز البيانات في مجالهم.<sup>٢٤</sup> تحليل الباحثة البيانات المتصلة و تفرد الباحثة البيانات غير المتصلة. في هذا البحث، تسم الباحثة كل الجملة التي توجد فيها المركب غير الفعلي. ثم تكتبها في بطاقة البيانات.

(٢) تعرض البيانات (*Data Display*)

تستخدم عروض البيانات بنصوص الوصفي. عندك وسيلة وهي تكتب و تحقيق و تصنف ثم تحليل. هناك خطوات التحليل و هو كما يلي:

أ تجمع الباحثة الجمل التي توجد فيها المركب غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١

ب تحقيق و تحليل الباحثة أنماط المركب غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١ ثم تفرق و تصنف مناسباً بأنماطه

ج تصف الباحثة أنماط المركب و عناصر تراكيبيها.

---

<sup>24</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2013), Hal. 247

## (٣) التحقيق (Conclusion/Verification)

بعد أن تستخدم الباحثة التحليل، تستنتج الباحثة من نتائج البحث، و

هو أنماط و تركيب المركب غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١

و تطبيقه لتعليم النحو.

ه تصديق و تثبيت البيانات

يحتاج تصديق و تثبيت البيانات ليعرض عدم الثقة و تناقص في نتائج

البحث.<sup>٢٥</sup> و تستخدم الباحثة المنهج التثليث (*Triangulasi*). المنهج التثليث هو

جمع البيانات مختلفة ليأخذ البيانات من المصادر الوحده.<sup>٢٦</sup> أي تستخدم شيئ

آخر خارج البيانات لتفقد أو موازنة بين البيانات. و في هذا البحث، تستخدم

المنهج التثليث النظريات مختلفة لاختبار البيانات الوحده. تستعمل النظريات

مختلفة لتؤكد أن البيانات التي جمعها الباحثة قد عدل الشروط. تستعمل

الباحثة النظريات مصطفى الغلايين و البدرى في هذا البحث. أما النظريات

الأخري كالمسند البحث.

<sup>25</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2010), Hal. 368

<sup>26</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2013), Hal. 241

## ح ترتيب البحث

تسهيلاً للقارئ في فهم هذا البحث قسمها الباحثة إلى أبواب، وهي:  
**الباب الأول** : مقدمة، وهي تحتوي على (أ) خلفية البحث، (ب) تحديد البحث،  
 (ج) مسائل البحث، (د) أهداف البحث، (هـ) فوائد البحث، (و) توضيح  
 المصطلحات، (ز) منهجية البحث، (ح) و ترتيب البحث.

**الباب الثاني** : النظريات، تحتوي على (أ) تعريف المركب، (ب) أنماط المركب،  
 (ج) الحياة العلمية من المؤلفين كتاب العربية بين يديك ١، (د) كتاب العربية بين  
 يديك ١، (هـ) تعليم النحو، (و) تطبيق المركب غير الفعلي لتعليم النحو، و (ز)  
 الدراسات السابقة.

**الباب الثالث** : عرض البيانات، تحتوي على (أ) أنماط و تركيب المركب غير  
 الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١، (ب) تطبيق المركب غير الفعلي في كتاب  
 العربية بين يديك ١ لتعليم النحو.

**الباب الرابع** : نتائج البحث، تحتوي على (أ) تحليل عن أنماط و تركيب المركب  
 غير الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١، (ب) تحليل عن تطبيق المركب غير  
 الفعلي في كتاب العربية بين يديك ١ لتعليم النحو.

**الباب الخامس** : الإختتام، حيث تحتوي على الخلاصة و الإقتراحات.